

# *GUITAR TREASURES*

MUSIK FRA RENAISSANCE TIL NUTIDEN



## *GUITAR TREASURES I + II -SOLIST: FINN ELIAS SVIT*

DOBBELT CD MED GUITAR KLENODIER FRA RENÆSSANCEN TIL NUTIDEN.

Optagelserne til denne dobbelt CD fordeler sig over 3 årtier og 7 optagelsessessions og er indspillet på 7 forskellige guitarer. Alle guitarer er bygget af fremragende instrumentmagere, herunder et historisk instrument fra 1825. Guitar Treasures viser herved et lille udsnit af mine rejser rundt i musikken både hvad angår valg af musik og instrument.

Titlen "Guitar Treasures" refererer til, at de her præsenterede guitarstykker alle er musikskatte, der gennem årene på hver deres måde har inspireret mig i mit arbejde som klassisk guitarist. Titlen "Treasures" har afsæt i 2 CD'er jeg har udgivet i et samarbejde med violinisten Jochen Brusch. Denne dobbelt CD bliver dermed nummer 3 i "Treasures" serien, dog på et nyt forlag.

Komponisterne er:

Niccolo Paganini, Frederik Rung, Henrik Rung, Joaquín Turina, João Pernambuco, Francisco Tárrega, Antonio Lucio Vivaldi, Leo Brouwer, Antonie Cosenza, Juio Salvador Sagreras, Isaac, Albéniz, Johann Pachelbel, Luis de Narváez, Ulrik Neumann, Anatolly Olshanskiy, Nutavut Ratanakarn, Hoagy Carmichael, Luis Ignatius Gall, Mauro Giuliani og Francis Cutting.

Tak til:

Tak til alle der aktivt har medvirket på denne produktion og til mine sponsorer Savarez, Guitarlift og for editering og mastering til Ole Ellingsgaard.

Her blot en lille del af de mange, der bør nævnes med særlig tak for opbakning og makkerskab i skabelsen af denne CD: Jochen Brusch, Sven-Ingvar Mikkelsen, Prof. Bernd Ahlert, Karin Jürgensen, Claus Hvass, Kling-Klang studiet, Klaus Gjedde, Torben Holt, Ole Ellingsgaard, Antoinus Müller, Bobby Rootveld, Margarete Brunswicker-Apelt, Georg Bolin, Gerold Karl Hannabach, Andreas Krüger, Guitarlift, Savarez, min skønne kone Helle, mine elskede børn og min herlige familie samt alle I andre, jeg er så heldig at have med i mit liv og som har givet mig opgaver i mit musikalske virke.

Fra hjertet en stor tak!

Finn Elias Svit, Oktober 2021.

# GUITAR TREASURES



FINN ELIAS SVIT

TÁRREGA - TURINA - PAGANINI -  
ALBÉNIZ - VIVALDI . .

FES RECORDINGS

*Musik fra renæssance,  
barokken, romantikken  
m.m. Spillet på 7  
mesterinstrumenter bygget  
af: René François Lacôte,  
Antonius Müller, Bernd  
Ahlert, Gerold Karl  
Hannabach, Georg Bolin,  
Andreas Krüger og  
Margarete Brunswicher-  
Apelt*

## HISTORIEN BAG GUITAR TREASURES I + II

I 1998 - 1999 indspillede jeg, med Karin Jürgensen som lydtekniker i Brejning Kirke ved Vejle. Kirkens særlige akustik egner sig fantastisk til den klassiske guitar. Formålet var dengang at indspille solonumre til bl.a. Treasures serien. Stor tak til lydtekniker Karin Jürgensen for inspirerende samarbejde under optagelserne samt til Brejning Kirke for lån af dette fantastiske kirkerum.

Mine musikalske venner igennem mange år, organisten Sven-Ingvart Mikkelsen og violinisten Jochen Bruschi, var idemændene til et stævne med musik af komponisten Antonio Vivaldi i den smukke Løgumkloster Kirke i 2006. Kirken er en sand klosterkatedral, der er placeret midt i det flade sønderjyske landskab. En katedral med en helt fantastisk akustik og et ligeså fantastisk klingende orgel. Vivaldistævnets kammerorkester bestod af unge talentfulde tyske strygere, der medvirkede under direktion af koncertmester Jochen Bruschi. En anden musikalsk ven, der deltog i stævnet var Professor Bernd Ahlert fra Hamburg. Prof. Bernd Ahlert bidrog som musikalsk producer på denne del af stævnets optagelser. Gitaren, jeg spiller på, er bygget af prof. Bernd Ahlert. Lydoptagelsen stod Sven-Ingvart Mikkelsen og jeg selv for. Indspilningerne har ikke tidligere været udgivet og er dermed en skat for mig at genfinde og nu endelig at udgive. Stor tak for og til mine herlige musikalske venner, de unge tyske strygetalenter, Løgumkloster Refugium samt Løgumkloster Kirke.

Billund Kirke dannede rammen om optagelserne fra 2002, nu igen med Karin Jürgensen som lydtekniker. Smuk kirke og akustik og igen tak til Karin Jürgensen for inspirerende samarbejde under optagelserne samt for lån af kirkerum til Billund Kirke.

CD II

I 2019 indspillede jeg en række videoer i den smukke Grønnevang Kirke, en moderne kirke i udkanten af Hillerød. En kirke med en helt særlig arkitektur og akustik. For optagelserne stod fotograf Klaus Gjedde og lydtekniker Torben Holt. Optagelserne er at finde på Youtube. Lydsporet til denne CD stammer fra denne optagelse men har inden udgivelsen her gennemgået ny redigering og mastering i tæt samarbejde med Ole Ellingsgaard. Optagelserne herfra indrammer titlen "Treasures" med klenodier fra både renæssancen over berømt barok musik og helt op til Jazz og populære toner af bl.a. danske Ulrik Neumann. En stor tak til Klaus Gjedde og Torben Holt for kreativt og inspirerende samarbejde og til Grønnevang Kirke for venlig modtagelse og lån af kirkerummet.

En invitation fra min ven og musikerkollega Bobby Rootvold til 2017 at gæste Luis Ignatius Gall festivalen var årsagen til opgaven at spille musik af Luis Ignatius Gall. Nutidig musik som jeg i 2018 indspillede i vores sommerhus nær København.

Kling-Klang studiet i Aalborg dannede rammen om min første indspilning i 1987. Studiet er placeret i det hyggelige gårdmiljø i tilknytning til Marienhåb, Aalborg. Stor tak til Kling -Klang studiet og lydtekniker Claus Hvass for inspiration og skønt samarbejde.

# GUITAR TREASURES



FINN ELIAS SVIT

TÁRREGA - TURINA - PAGANINI -  
ALBÉNIZ - VIVALDI . .

FES RECORDINGS

*Musik fra barokken,  
romantikken m.m.  
Repræsenterende  
Spanien, Danmark,  
Italien, Mexico,  
Brasilien, Cuba,  
Guatemala og Argentina,*

## GUITAR TREASURES I

Lidt om musikken på CD I:

**Brejning Kirke Sessions 1998 - 1999:**

**Niccolo Paganini's** smukke **Romance i a-mol** stammer fra Grand Sonata, et 3 satset værk for guitar akkompagneret af en violin. Violinstemmen anses grundet sin enkelthed for at være skrevet til en violin elev. Romancen er sonatens 2. sats. En romantisk, poetisk men også dramatisk sats, hvor Paganini viser helt og fuldt at forstå instrumentets potentiale. Guitaren var hele livet igennem Paganinis faste følgesvend på de meget lange rejser i hestevogn gennem Europa. Paganinis sensationelle violinspil var årsagen til hans heroiske berømmelse.

**Henrik Rung og Frederik Rung**, far og søn, var begge betydende personligheder i det københavnske musikmiljø. Både far og søn var ansat i Det Kongelige Kapel og begge var ved siden af passionerede guitarister. Et instrument de begge flittigt komponerede karakterstykker for. **Presto** af Henrik Rung og **Idyl** af Frederik Rungs kunne dengang høres på de københavnske saloner og ved private soireer.

**Ráfaga**, den lille hvirvelvind, er skrevet af den spanske komponist **Joaquín Turina**. Et lille karakterstykke, der søger at illustrere først dagen, der gryer, så varmen i den bagende middagshede og herefter hvirvelvinden, der tager fat.

Lyden af klokkerne - **Sons de Carrilhões** er skrevet af den brasilianske Choro-komponist **João Pernambuco**. Choro/Chorinho betyder tårer eller den lille tåre, men ofte er musikken glad og fornøjelig. Sons de Carrilhões repræsenterer med sin intense rytme og fine melodik på bedste vis genren.

**Francisco Tárregas** musik er en fast og elsket bestanddel af mit koncertrepertoire. Her repræsenteret ved 4 preludier og den smukke serenade Capricho Árabe. De 3 preludier kan jeg kun betegne som smukke poetiske miniaturer. **Capricho Árabe** har strejf af det mauriske tonesprog og herved den spanske folklore. Preludiet **Lágrima** betyder tårer og er ren guitarromantik.

**Løgumkloster Session 2002:**

Antonio Vivaldis berømte **Lut koncert i D - dur RV 93** er en koncert, der igennem årtier har været et stort hit, dog mest med guitaren som soloinstrumentet. Hvorfor den i dag også betegnes som Vivaldi's guitarkoncert i D-dur. Især er koncertens 2. sats berømt for den meget smukke og sangbare solostemme. Solostemmens melodiske materiale er som skabt til guitaren og satsen er af Vivaldi så nænsomt orkestreret, at guitarens sprøde klang og mulighed for skønhed får masser af plads. Både 1. og 3. satserne indeholder Vivaldis helt særlige evne til på melodios og energisk vis at sprede skøn livsenergi. Viva Vivaldi. Det særlige ved denne optagelse er, at continuo stemmen spilles på orgel i stedet for på et cembalo. Et valg, der i mine ører på bedste vis klæder Vivaldis skønne toner, det smukke kirkerum og ikke mindst denne optagelse. Stor tak til både organist **Sven-Ingvart Mikkelsen**, violinisten og dirigenten **Jochen Busch**, de unge strygere og til **Bernd Ahlert** for guitaren jeg spiller på samt for at medvirke som musikproducent på optagelsen..

**Billund Session 2002:**

**Leo Brouwers Etude nr. 6** er fra samlingen Estudios Sensillos. Leo Brouwer, cubansk guitarist, pædagog, dirigent er nutidens mest betydende komponist for den klassiske guitar. Etudens tematik er "arpeggio" spillet. (på dansk den brudte akkord).

Karakterstykket **El Elefante** er komponeret af **Antonie Cosenza** fra Guatemala.

"**El Colibri - imitacion al vuelo del picaflor**" er uden tvivl **Julio Salvador Sagreras** mest berømte stykke og etude. Som titlen søger musikken med de hurtige toner at gengive kolibirens hurtige men smukke bevægelser og farver. El Elefante, Etude no. 6 og El Colibri har igennem mange år været en del af skolekoncerten "Dyrene i Musikken". En koncert for børn spillet og udviklet i samarbejde med min duomakker og ven, violinisten Jochen Busch.

**Zambra Granadina**, nr. 7 fra Piezas Carateristicas op. 92 er skrevet af **Isaac Albéniz**. Musik der oprindeligt er skrevet til klaveret, men i dag fremføres mindst ligeså ofte og måske endda hyppigere ved guitarkoncerter end ved klaveraftner. Spansk musik på Spansk Guitar. Zambra Granadina et musikalsk digt med afsæt i stilen Gypsy Zambra, der er en særlig bryllupsdans fra et bestemt område i byen Granada. En i mange år forbudt dans.

# GUITAR TREASURES



FINN ELIAS SVIT

PACHELBEL - NARVÁEZ - GALL -  
NEUMANN - GIULIANI - CUTTING . . .

FES RECORDINGS

*Musik fra Renæssance,  
barokken, romantikken  
m.m.*

*Repræsenterende:  
Tyskland Spanien,  
Danmark, Italien, USA,  
Holland, Rusland,  
Thailand og England,*

## GUITAR TREASURES II

Lidt om musikken på CD II

### Grønnevang Kirke:

**Johan Pachelbels** udødelige **Canon i D** er oprindeligt for strygekvartet. Siden er musikstykket blevet oversat i mange arrangementer og for mangan et instrument. Med inspiration fra arrangementer og indspilninger lavet af Per-Olav Kindgren og Søren Bødker Madsen præsenterer jeg hermed min udgave af dette skønne stykke barok musik. Tak til dem begge for inspirationen og især til Pachelbel for den helt utrolige musik.

Af den spanske renæssance komponist og vihuela spiller **Luys de Narváez** har jeg valgt 2 musikstykker, her oversat til moderne guitar. Som højt agtet musiker ved det spanske hof var Narváez naturligt velinformeret omkring samtidsmusikken. Hans transskription af Josquin des Prés' s berømte korværk "Mille Regres" til vihuhelaen, nu med titlen **Le Cancion del Emperador**, vidner herom. **Quatro Differencias** er et kort variationsværk, der bygget over temaet Guárdame las vacas, Hyrden med køerne. Quatro Differencias er det tidligst kendte variationsværk, der er udgivet på tryk.

**Love Waltz** (Kärleksvals) er komponeret af den danske guitarist, sanger, komponist og entertainer **Ulrik Neumann**. En kendt og elsket personlighed, som med sin varme og charme har underholdt og tryllebundet mangan en tilskuer. Især samarbejdet med violinisten Sven Asmussen og hans medvirken i trio'en Swe-Danes sammen med Sven-Asmussen og Alice Babs var med til at gøre Ulrik Neumann berømt og elsket af et stort og internationalt publikum. Neumanns velklingende lille vals vidner om hans fine melodiforståelse. Nordisk lethed og charme i al sin enkelthed.

**Po Tetcheniu** (Along the Stream) er skrevet af en russiske komponist og guitarist **Anatoliy Olshanskiy**. Det lille stykke er bestemt det bedst kendte musikstykke fra hans hånd. Musikken opdagede jeg som dommer ved en guitarkonkurrence i Plovdiv i Bulgarien, smukt spillet af den unge bulgarske guitarist Keti Stoyanova. Lige siden har jeg med stor glæde selv spillet dette stemningsfulde stykke.

**Nutavut Ratanakarn**, thailandsk guitarist og komponist, der har skrevet en lang række musikstykker i mere populær stil. Musikken har været spillet i min stue af komponisten selv og siden har den fulgt mig på min musikrejse. **The Alma** refererer til en guitar bygget af den sydkoreanske guitarbygger Kim Hee Hong.

**Georgia on my Mind** er komponeret af **Hoagy Carmichael**. Arrangementet er smukt udført af den svenske guitarist, pædagog og arrangør Börje Sandquist.

### Strandlyst Session 2018:

**Louis Ignatius Gall** blev født i Indonesien, men flyttede med sin mor i en tidlig alder til Holland, hvor han levede til sin død. Efter studier hos Andres Segovia i Santiago de Compostela opnåede Gall en international karriere med koncerter i Carnegie Hall i New York og Concertgebouw i Amsterdam. Gall blev også en af de førende komponister til klassisk guitar i Holland samt en førende pædagog med base på konservatoriet i Enshede, Holland. Gall og hans mor startede forlaget til udgivelse af noder ved navn ELGO. Både **Segovia in Santiago** og **Suite Vivat Noviomagum** er udgivet på ELGO forlaget. Segovia in Santiago er et lille erindrings værk på 2 korte satser. Suite Vivat Noviomagum er en af de tidligt sammensatte suiter af Louis Ignatius Gall. Gall begyndte at spille guitar, da han boede i Nijmegen. Nijmegen er den ældste by i Holland og i 2005 fejrede byen, sin 2000 års eksistens. Vivat Noviomagum er det gamle udtryk for 'Længe leve Nijmegen'

### Kling-Klang session 1987:

**Variationi zu un tema de Händel op. 107** er skrevet af den italienske guitarvirtuos og komponist **Mauro Giuliani**. Händels fine tema er af Giuliani smukt oversat til guitaren. Variationerne vidner om Giulianis virtuositet og evne til at komponere både medrivende og smukt.

Renæssancekomponisten og lutenisten **Francis Cutting** er her repræsenteret med hans meget smukke **Miss Anne Markham's Pavane**. Cuttings virke ved det Elizabethanske hof gjorde ham meget berømt i sin samtid.

# *KORT OM GUITARISTEN : FINN ELIAS SVIT*

MUSIK FRA RENAISSANCE TIL NUTIDEN



Med baggrund i uddannelsen som klassisk guitarist spiller Finn Elias Svit værker for sologuitar af bl.a. Bach, Sor, Giuliani, Tárrega, Villa Lobos, Granados, Barrios, Brouwer og moderne danske tonesættere som Per Nørgaard, Flemming Weis og Mogens Christensen samt gitarkoncerterne af bl.a. Vivaldi.

Finn Elias Svits særlige interesse for kammermusik har medvirket til deltagelse i en lang række af kammermusikprojekter med både danske og internationale musikere i mangel en besætning, her dog især med violinisten Jochen Brusch. Samarbejdet med Jochen Brusch har udover aftenkoncerterne medført mere end 1000 koncerter for danske skolebørn. Programmer som - "Dyrene i Musikken", "Jorden rundt på 45 min", "Niccolo Paganini en heksemester på violin", "Klassisk med Brusch og Svit" m.m. har alle været en stor succes. Finn har dernæst spillet gitarduo med navne som bl.a. Prof. Bernard Hebb, Prof. Michael Tröster, Leon Frijns, Maria Linnemann og Petko Genkov. Senest har Finn turneret med trioen Brandt, Petersen og Svit.

Turnéerne har ført ham til de fleste europæiske lande samt til USA, Mexico Thailand, og Kina. Udover at give mesterklasse ved internationale guitarfestivaler har han været jurymedlem ved mange internationale gitarkonkurrencer. Finn er, siden 1996, formand for og er initiativtager til Aalborg Internationale Guitarfestival og har for dette arbejde modtaget Pakhusprisen. For arbejdet med formidling af klassisk musik for børn blev han i 2006 udnævnt til årets kunstner i Skørping Kommune. Siden 2007 har Finn Elias Svit været leder af Mariagerfjord Kulturskole og er siden 2021 bestyrelsesmedlem i Sangens Hus.

## Diskografi:

- "Treasures" for violin og guitar med Jochen Brusch (violin), Gega New (Bulgaria).
- "More Treasures" for violin og guitar med Jochen Brusch (violin), Gega New (Bulgaria).
- "Guitar Impressions" for gitarduo med Bernard Hebb (guitar) for Gega New (Bulgaria).
- "Over the years" - Bernard Hebb and his students - som special gæst.
- "Homage aux Danmark" for violin og guitar med Jochen Brusch, Classico.dk
- "Finn Svit and Friends" : with Bernard Hebb, Bernd Ahlert, Kalli Kastori, Jochen Brusch, Sven-Ingvart Mikkelsen, Petko Genkov and others, Gega New (Bulgaria).
- "J. S. Bach for violin and guitar" med Jochen Brusch, Classico.dk
- "Schubert & Paganini" med Jochen Brusch, Trekel Records.de
- Kommende udgivelser:
- "Baroque Treasures" for violin og guitar med Jochen Brusch, FES RECORDINGS.
- "Animals in Music" for violin og guitar med Jochen Brusch, FES RECORDINGS.